

GIANNI RODARI

Gianni Rodari en España

Selección bibliográfica

Infanti/juvenil

Atalanta, Barcelona: La Galera, 1996 y 2002. Existe ed. en catalán.

Confundiendo historias, Sevilla: Kalandraka Andalucía, 2004. Existe ed. en gallego —*Confundindo historias*—.

Cuentos escritos a máquina, Barcelona: Salvat, 1987.

Cuentos escritos a máquina, Madrid: Alfaguara, 1995 y 2004. Existe ed. en gallego —*Contos á máquina*— en Juventud; en catalán —*Contes escrits a màquina*— en Empúries, y en euskera —*Makinaz idatzitako ipuinak*— en Desclee de Brouwer.

Cuentos largos como una sonrisa, Barcelona: La Galera, 2005. Existe ed. en catalán —*Contes llargs com un somriure*—.

Cuentos para jugar, Barcelona: Salvat, 1987.

Cuentos para jugar, Madrid: Alfaguara, 1995, 1998, 2001, 2004. Existe ed. en catalán —*Molts contes per jugar*— en Grup Promotor, 1990 y 2001, y en

euskera —*Jolas egiteko ipuinak*— en Elkar.

Cuentos por teléfono, Barcelona: Juventud, 1986, 1993, 1994. Existe ed. en catalán —*Contes per telèfon*— y en gallego —*Contos ó teléfono*—; en euskera —*Telefonozko ipuinak*— en Elkar.

El gato parlante y otros cuentos, Madrid: Celeste, 1994. Existe ed. en gallego —*O gato parlante e outras historias*— en Galaxia; y en euskera —*Hizketan bazekien katua eta beste istorio batzuk*— en Erein.

El gos que no sabia lladrar; L'aneguet lleig, Gianni Rodari; Hans Christian Andersen, Barcelona: Germania, 1996. Edición en catalán.

El joc dels quatre cantons, Barcelona: Empúries, 1987.

El juego de las cuatro esquinas, Madrid: Espasa-Calpe, 1990.

El libro de los errores, Madrid: Espasa-Calpe, 2003.

El libro de los por qué (1988), Barcelona: Círculo de Lectores, 1991.

El llibre dels perquè, Barcelona: La Galera, 2005.

El planeta de los árboles de Navidad, Madrid: SM, 1994.

El planeta Hache Zeta, Barcelona: El Arca de Junior, 1993.

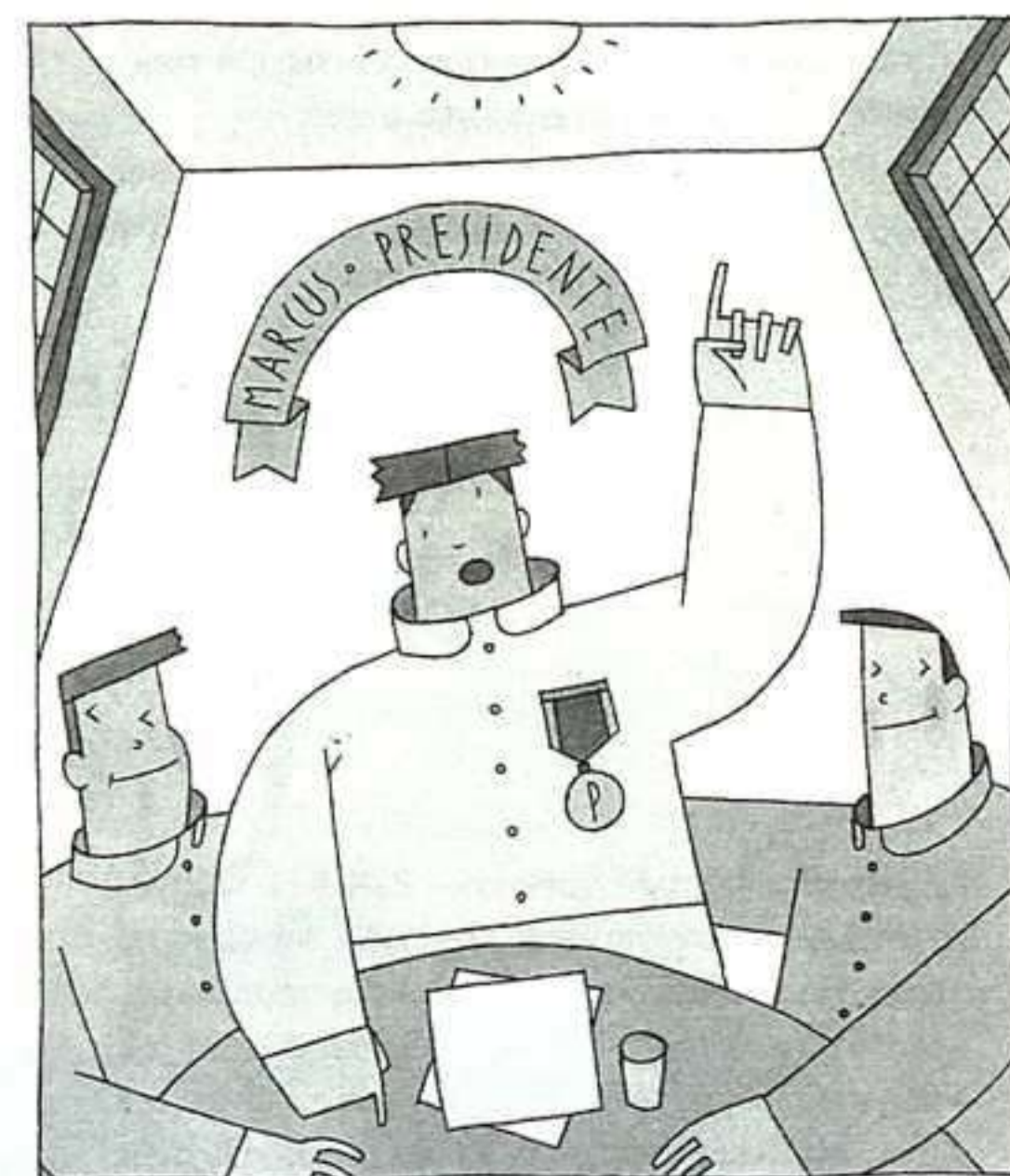
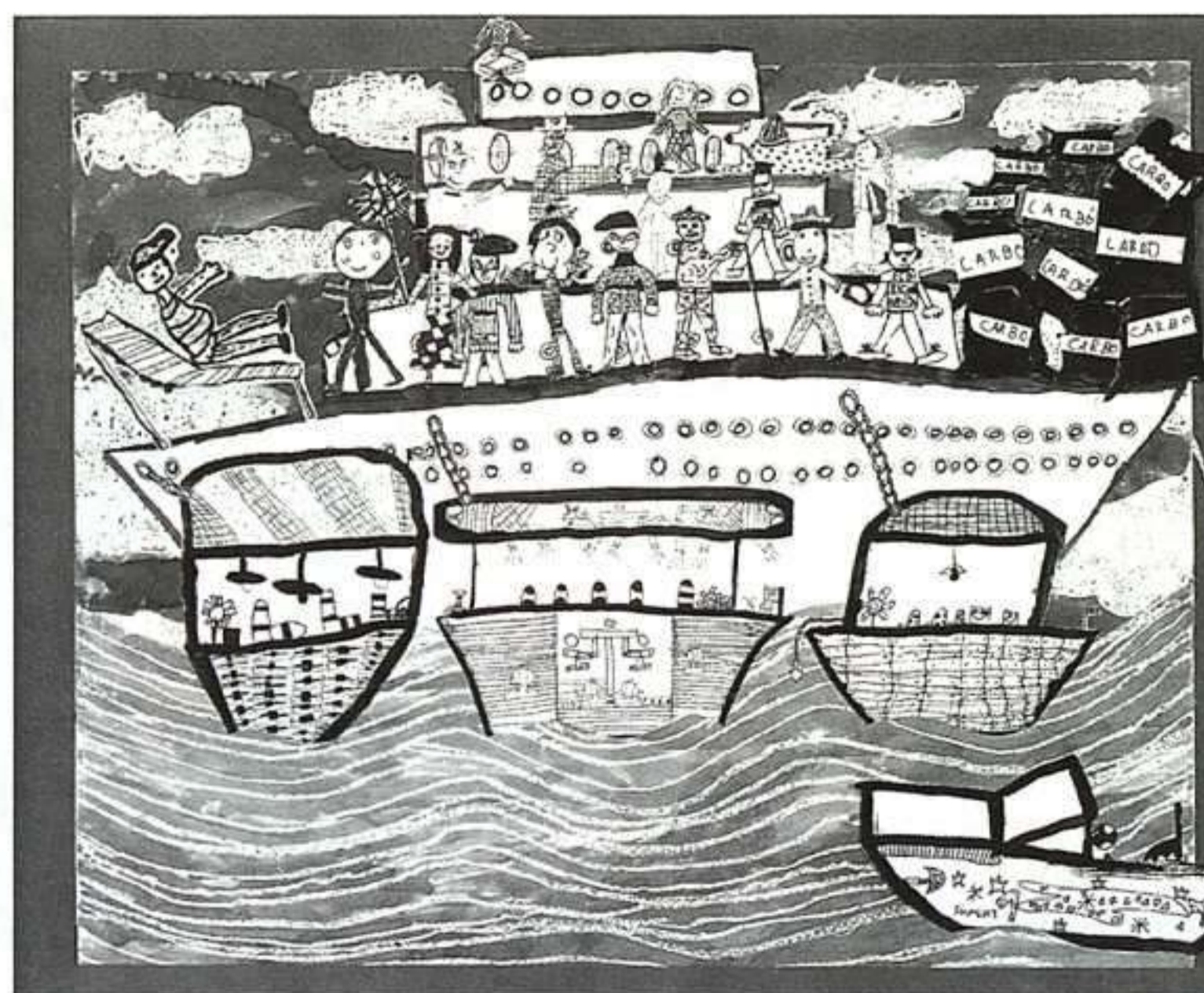
Érase dos veces el barón Lamberto, Barcelona: Círculo de Lectores, 1991. Existe ed. en gallego —*Erase duas veces o barón Lamberto*— en Galaxia; y en euskera —*Bazen bitan Lamberto baroia*— en Erein.

Filastrofes, Barcelona: Barcanova, 1997. Edición en catalán.

Gelsomino en el país de los mentirosos, Barcelona: La Galera, 2004. Existe ed. en catalán —*Gelsomino al país dels mentiders*—; en euskera —*Gelsomino: gezurtien herrian*— en Elkar; y en gallego —*Xamin no país dos mentireiros*— en Galaxia.

Gip en el televisor, Barcelona: La Galera, 2004. Existe ed. en catalán —*En Gip dins el televisor*—.

Jip en el televisor, Barcelona: Lumen, 1964 (álbum).





GIANCARLO CARLONI, GIP EN EL TELEVISOR, LUMEN, 1964.

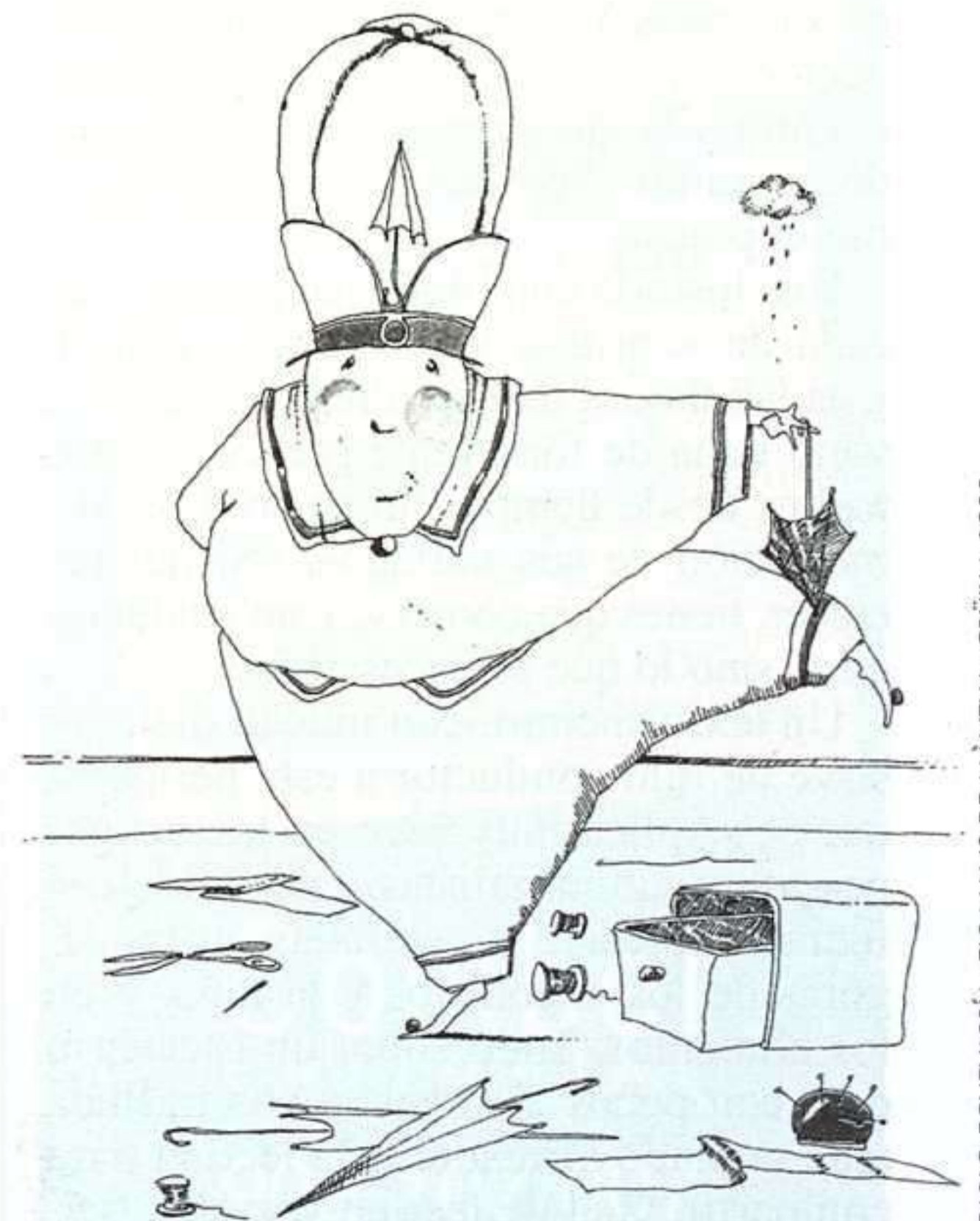
Jip en el televisor, Barcelona: Lumen, 1973 (libro bolsillo).
Juegos de fantasía, Zaragoza: Edelvives, 2004. Existe ed. en catalán —*Jocs de fantasía*— en Baula, 2005.
La flecha azul, Barcelona: La Galera, 1988. Existe ed. en catalán —*La fletxa blava*—.
La góndola fantasma, Barcelona: La Galera, 1988.
La góndola fantasma, Madrid: Anaya, 2005. Existe ed. en gallego —*A góndola fantasma*— en Xerais; y en catalán —*La gòndola fantasma*— en Barcanova.
La tarta voladora, Barcelona: La Galera, 2003. Edición en catalán. Existe ed. en euskera —*Tarta hegalaria*— en Elkar.
Las aventuras de Cebolleta (1988), Barcelona: La Galera, 1995. Existe ed. en catalán —*Les aventures d'en Ceveta*—.
Las aventuras de Tonino el invisible (1988), Barcelona: La Galera, 2002. Existe ed. en catalán —*Les aventures d'en Tonino l'invisible*—.
Los enanos de Mantua, Madrid: SM, 1987. Existe ed. en catalán —*Els nans de Màntua*— en Cruïlla; y en gallego —*Os ananos de Mantua*— en SM.
Los negocios del señor Gato, Madrid: Anaya, 2005. Existen ed. en catalán —*Els negocis del senyor Gat*— en Barcanova; en gallego —*Os negocios do señor Gato*—; y en euskera —*Katu jaunaren negozioak*—.
Los traspies de Alicia Paf, Madrid: Anaya, 1998. Existe ed. en catalán —*Les*

ensopegades d'Alicia Paf— en Barcanova.
Los viajes de Juanito Pierdedías, Barcelona: La Galera, 2001. Existe ed. en catalán —*Els viatges d'en Joan Esquenadret*—.
Luna de carnaval, Madrid: Celeste, 1994. Existe ed. en gallego —*¡Arre papaiño!*— en Galaxia; y en euskera —*Aitatxo bilin-bolon*— en Erein.
Pequeños vagabundos, Barcelona: Bruquera, 1982 y Plaza Joven, 1988.
¿Por qué los reyes son reyes?, Madrid: Celeste, 1994. Existe ed. en gallego —*Por qué os reis son reis?*— en Galaxia; y en euskera —*Erregeak zergatik ote dira errege?*— en Erein.
¿Quién soy yo?, Barcelona: Aliorna, 1989. Existe ed. en catalán —*Qui sóc jo?: primers jocs de fantasía*—.
Vint rondalles més una, Barcelona: Aliorna, 1987. Edición en catalán.
Uno y siete, Madrid: Ediciones SM, 1997.

Adultos

Gramática de la fantasía, Barcelona: Avance, 1973.
Gramática de la fantasía: introducción al arte de inventar historias, Barcelona: Aliorna, 1989. Existe ed. en catalán —*Gramàtica de la fantasía: introducció a l'art d'inventar histories*—.
Gramàtica de la fantasía: introducció a l'art d'inventar histories, Barcelona: Columna, 1998, 2001, 2002. Edición en catalán.

Gramática de fantasía: introducción á arte de contar historias, Pontevedra: Kalandraka, 1999. Edición en gallego.
Ejercicios de fantasía, Barcelona: Ediciones del Bronce, 1997.
Exercicis de fantasía, Barcelona: Aliorna, 1987. Edición en catalán.
Gramática insubordinada, Vigo: Xerais, 2004. Edición en gallego.
La escuela de la fantasía, Madrid: Popular, 2003.
¿Quién soy yo?, Barcelona: Aliorna, 1989. Existe ed. en catalán —*Qui sóc jo?: primers jocs de fantasía*—.



PABLO ECHEVARRÍA, ELS NANS DE MÀNTUA, CRUÏLLA, 1988.